

D-72336 Balingen E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433-9933-0 Fax: +49-[0]7433-9933-149 Internet: www.kern-sohn.com

# **Operating instruction Precision balance**

# **KERN PES/PEJ**

Version 1.8 2017-11 GB



PES/PEJ-BA-e-1718



# **KERN PES/PEJ**

Version 1.8 2017-11 Operating instruction Precision balance

#### Contents

1.	Technical data5
2.	Declaration of conformity 10
3.	Basic Information (General) 11
3.1.	Proper use 11
3.2.	Improper Use 11
3.3.	Warranty 11
3.4.	Monitoring of Test Resources 12
4.	Basic Safety Precautions 12
4.1.	Pay attention to the instructions in the Operation Manual 12
4.2.	Personnel training 12
5.	Transport and storage12
5.1.	Testing upon acceptance 12
5.2.	Packaging12
6.	Unpacking, Setup and Commissioning13
6.1.	Installation Site, Location of Use13
6.2.	Unpacking 13
6.3.	Scope of delivery 15
6.4.	Setup15
6.5.	Mains connection
6.6.	Internal battery operation (cannot be reequipped) 16
6.7.	Terminal for external devices16
6.8.	Initial Commissioning 17
6.8.1.	Power display17
6.8.2.	Bar graph display 18
6.8.3.	Stability display18
6.8.4.	Balance zero display 18
6.9.	Adjustment 19
6.9.1.	Adjustment with external weight (only PES)
6.9.2.	Adjustment test with external weight (only PES) 21
_	

PES/PEJ-BA-e-1718

6.9.3.	Automatic adjustment (only PEJ)	23		
6.9.4.	Adjustment with internal weight (only PEJ) 24			
6.9.5.	Adjustment test with internal weight (only PEJ)	25		
6.10.	Verification	27		
6.10.1.	Seals and unlocking switch	28		
7.	Application and configuration menu 1	29		
7.1.	User principle of the menu control	29		
7.2.	Menu overview	31		
7.2.1.	Parameter additional functions	32		
7.2.2.	Parameter for serial interface	33		
8.	Configuration menu 2	36		
8.1.	User principle of the menu control	36		
8.2.	Menu overview	37		
9.	Operation	38		
9.1.	Keyboard overview	38		
9.2.	Overview of display	39		
10.	Weighing mode	40		
10.1.	Weighing	40		
10.1.1.	Taring	41		
10.1.2.	Net/gross	43		
10.2.	Parts counting	44		
10.3.	Percent determination	47		
10.3.1.	Entering the reference weight by weighing	47		
10.3.2.	Numeric entering of the reference weight	48		
10.4.	Density determination of solids (hydrostatic weighing)	51		
11.	Adding of displayed values	55		
11.1.	Adding with AUTO-TARE	56		
12.	Weighing with tolerance range	57		
12.1.	General Information	57		
12.2.	Display of the results	58		
12.2.1.	For 2 limits	58		
12.2.2.	For 3 or 4 limits	59		
12.3.	Basic settings for weighings with tolerance range	59		
12.4.	Evaluation of absolute values	60		
12.4.1.	Entering 2 limits by weighing	60		
12.4.2.	Entering 3 or 4 limits by weighing	63		

12.4.3.	Numeric entering of 2 limits	66
12.5.	Evaluation with difference values	69
12.5.1.	Entering 2 limits by weighing	69
12.5.2.	Entering 3 or 4 limits by weighing	72
12.5.3.	Numeric entering of 2 limits	72
13. S	etting date and time	75
13.1.	Time	75
13.2.	Date	77
13.3.	Interval output function	79
13.3.1.	Interval setting	79
13.3.2.	Start/Stop interval output	80
13.4.	Input balance ID-no	81
14. D	ata output	83
14.1.	RS 232C interface	83
14.2.	Printer interface (unidirectional data exchange)	84
14.3.	Description of interface	84
14.4.	Data output	85
14.4.1.	Format for data transmission	85
14.4.2.	Signs	85
14.4.3.	Data	85
14.4.4.	Units	86
14.4.5.	Result evaluation for balances with tolerance range	86
14.4.6.	Data status	87
14.4.7.	Interval data output	87
14.4.8.	Output time	87
14.5.	Remote control instructions	88
15. S	ervice, maintenance, disposal	89
15.1.	Cleaning	89
15.2.	Service, maintenance	89
15.3.	Disposal	89
16. Ir	nstant help	89

# 1. Technical data

KERN	PES 620-3M
Readability (d)	0.001 g
Weighing range (max)	620 g
Minimum load (Min)	0.1 g
Verification value (e)	0.01 g
Accuracy class	I
Reproducibility	0.001 g
Linearity	± 0.003 g
Stabilization time	3 sec.
Recommended adjusting weight, not included (class)	500 g (E2)
Vibration filter	4
Minimum piece weight	0.001 g
Reference quantities	5, 10, 30, 100
Net weight (kg)	4kg
Permissible ambient condi- tion	10° C to 30° C
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)
Weighing Units	g, kg, ct
Weighing plate, stainless steel	140 x 120 mm
Dimensions of the housing $(B \times D \times H)$	220 x 330 x 93 mm
Mains connection	Mains adaptor 220V-240V; AC; 50Hz
Rechargeable battery (optional)	Operating time ca. 6 h. / charging time ca. 12 h

KERN	PES 2200-2M	PES 4200-2M	PES 6200-2M
Readability (d)	0.01 g	0.01 g	0.01 g
Weighing range (max)	2,200 g	4,200 g	6,200 g
Minimum load (Min)	0.5 g	0.5 g	1 g
Verification value (e)	0.1 g	0.1 g	0.1 g
Accuracy class	=	II	I
Reproducibility	0.01 g	0.01 g	0.01 g
Linearity	± 0.02 g	± 0.02 g	± 0.03 g
Stabilization time	3 sec.	3 sec.	3 sec.
Recommended adjusting weight, not included (class)	2 kg (F1)	2 x 2 kg (E2)	5 kg (E2)
Vibration filter	4		
Minimum piece weight	0.01g		
Reference quantities	5, 10, 30, 1		
Net weight (kg)	4kg		
Permissible ambient condi- tion	10° C to 30° C		
Humidity of air	max. 80	0 % relative (not con	densing)
Weighing Units		g, kg, ct	
Weighing plate, stainless steel	200 x 200 mm		
Dimensions of the housing (B x D x H)	220 x 333 x 93 mm		
Mains connection	Mains adaptor 220V-240V; AC; 50Hz		
Rechargeable battery (optional)	Operating tin	ne ca. 6 h. / charging	time ca. 12 h

KERN	PES 15000-1M	PES 31000-1M	
Readability (d)	0.1 g	0.1 g	
Weighing range (max)	15,000 g	31,000 g	
Minimum load (Min)	5 g	5 g	
Verification value (e)	1 g	1 g	
Accuracy class	II	II	
Reproducibility	0.1 g	0.1 g	
Linearity	± 0.2 g	± 0.4 g	
Stabilization time	3 sec.	3sec.	
Recommended adjusting weight, not included (class)	10 kg + 5 kg (F1)	20 kg+10 kg(F1)	
Vibration filter	4	8,9	
Minimum piece weight	0.1g	0.5 g	
Reference quantities	5,10, 30, 100		
Net weight (kg)	4	8.9	
Permissible ambient condi- tion	10° C to 30° C		
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)		
Units	g, k	g, ct	
Weighing plate, stainless steel	200x200 mm	250x220mm	
Dimensions of the housing $(B \times D \times H)$	220x333x93 mm	260x330x110	
Mains connection	Mains adaptor 220V-240V; AC; 50Hz		
Rechargeable battery (op- tional)	Operating time ca. 6 h.	/ charging time ca. 12 h	

KERN	PEJ 620-3M	
Readability (d)	0.001 g	
Weighing range (max)	620 g	
Minimum load (Min)	0.1 g	
Verification value (e)	0.01 g	
Accuracy class	I	
Reproducibility	0.001 g	
Linearity	± 0.003 g	
Stabilization time	3 sec.	
Adjustment weight	internal	
Vibration filter	4	
Minimum piece weight	0.001g	
Reference quantities	5, 10, 30, 100	
Net weight (kg)	4kg	
Permissible ambient condi- tion	10° C to 30° C	
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)	
Weighing Units	g, kg, ct	
Weighing plate, stainless steel	140 x 120 mm	
Dimensions of the housing (B x D x H)	220 x 333 x 93 mm	
Mains connection	Mains adaptor 220V-240V; AC; 50Hz	
Rechargeable battery (optional)	Operating time ca. 6 h. / charging time ca. 12 h	

KERN	PEJ 2200-2M	PEJ 4200-2M	
Readability (d)	0.01 g	0.01 g	
Weighing range (max)	2,200 g	4,200 g	
Minimum load (Min)	0.5 g	0.5 g	
Verification value (e)	0.1 g	0.1 g	
Accuracy class	II	II	
Reproducibility	0.01 g	0.01 g	
Linearity	± 0.02 g	± 0.02 g	
Stabilization time	3 se	ec.	
Adjustment weight	inter	nal	
Vibration filter	4		
Minimum piece weight	0.01 g		
Reference quantities	5,10, 30, 100		
Net weight (kg)	6	6	
Permissible ambient condi- tion	10° C to 30° C		
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)		
Units	g, kg, ct		
Weighing plate, stainless steel	200 x 200 mm		
Dimensions of the housing (B x D x H)	220 x 333	3 x 93 mm	
Mains connection	Mains adaptor 220V-240V; AC; 50Hz		
Rechargeable battery (op- tional)	Operating time ca. 6 h.	/ charging time ca. 12 h	

# 2. Declaration of conformity

To view the current EC/EU Declaration of Conformity go to:

www.kern-sohn.com/ce

• The scope of delivery for verified weighing balances (= conformityrated weighing balances) includes a Declaration of Conformity.

## 3. Basic Information (General)

#### 3.1. Proper use

The balance you purchased is intended to determine the weighing value of material to be weighed. It is intended to be used as a "non-automatic" balance, i.e. the material to be weighed is manually and carefully placed in the centre of the weighing plate. As soon as a stable weighing value is reached the weighing value can be read.

#### 3.2. Improper Use

Do not use balance for dynamic weighings. In the event that small quantities are removed or added to the material to be weighed, incorrect weighing results can be displayed due to the "stability compensation" in the balance. (Example: Slowly draining fluids from a container on the balance.)

Do not leave permanent load on the weighing plate. This may damage the measuring system. Impacts and overloading exceeding the stated maximum load (max) of the balance, minus a possibly existing tare load, must be strictly avoided. This could cause damage to the balance.

Never operate balance in explosive environment. The serial version is not explosion protected. The structure of the balance may not be modified. This may lead to incorrect weighing results, safety-related faults and destruction of the balance.

The balance may only be used according to the described conditions. Other areas of use must be released by KERN in writing.

0

The appliance may only be opened by trained service technicians according to KERN standards.

Before opening, disconnect appliance from power supply! Warranty claims will be voided when appliance is opened.



The **PES/PEJ** weighing system may not be used in explosive areas or areas with explosive substances.

#### 3.3. Warranty

Warranty claims shall be voided in case

- our conditions in the operation manual are ignored
- the appliance is used outside the described uses
- when the appliance is modified or opened
- mechanical damage and damage caused by media, liquids
- natural wear and tear
- the appliance is improperly set up or incorrectly electrically connected
- the measuring system is overloaded

#### 3.4. Monitoring of Test Resources

In the framework of quality assurance the measuring-related properties of the balance and, if applicable, the testing weight, must be checked regularly. The responsible user must define a suitable interval as well as type and scope of this test. Information is available on KERN's home page (www.kern-sohn.com) with regard to the monitoring of balance test substances and the test weights required for this. In KERN's accredited DKD calibration laboratory test weights and balances may be calibrated (return to the national standard) fast and at moderate cost.

#### 4. Basic Safety Precautions

#### 4.1. Pay attention to the instructions in the Operation Manual



Carefully read this operation manual before setup and commissioning, even if you are already familiar with KERN balances.

Versions in other languages are non-binding translations. The only binding version is the original document in German.

#### 4.2. Personnel training

The appliance may only be operated and maintained by trained personnel.

#### 5. Transport and storage

#### 5.1. Testing upon acceptance

When receiving the appliance, please check packaging immediately, and the appliance itself when unpacking for possible visible damage.

#### 5.2. Packaging

Keep all parts of the original packaging in case you need to return the appliance. Only use original packaging for returning.

Before sending, disconnect all connected cables and loose/movable parts.

Attach possibly existing transport safeguards. Secure all parts, e.g. glass windshield, weighing plate, power unit etc., to prevent slipping and damage.

## 6. Unpacking, Setup and Commissioning

#### 6.1. Installation Site, Location of Use

The balances are designed in a way that reliable weighing results are achieved in common conditions of use.

You will work accurately and fast, if you select the right location for your balance.

#### Therefore, observe the following for the installation site:

- Place the balance on a firm, level surface;
- Avoid extreme heat as well as temperature fluctuation caused by installing next to a radiator or in the direct sunlight;
- Protect the balance against direct draughts due to open windows and doors;
- Avoid jarring during weighing;
- Protect the balance against high humidity, vapours and dust;
- Do not expose the device to extreme dampness for longer periods of time. Non-permitted condensation (condensation of air humidity on the appliance) may occur if a cold appliance is taken to a considerably warmer environment. In this case, acclimatize the disconnected appliance for ca. 2 hours at room temperature.
- Avoid static charging of the material to be weighed, weighing container and windshield.

If electro-magnetic fields or static charge occur, or if the power supply is unstable major deviations on the display (incorrect weighing results) are possible. In that case, the location must be changed.

#### 6.2. Unpacking

Carefully remove the balance from the packaging, remove plastic cover and setup balance at the intended workstation.

#### Your balance in overview:



Antitheft device

#### 6.3. Scope of delivery

#### Serial accessories:

- Balance
- Weighing plate
- Mains power supply
- Operating Manual
- Protective cover

#### 6.4. Setup



#### 6.5. Mains connection

Power is supplied via the external mains power supply. The stated voltage value must be the same as the local voltage.

Only use original KERN mains power supplies. Using other makes requires consent by KERN.

In the menu you can activate the AUTO-SLEEP function [ $\Re$ .  $\Re$ .5. i]. In net operation the balance after 3 min without load change or key pressure passes in a sleep mode. Automatic activation of the display by load change or by pressing any key.

#### 6.6. Internal battery operation (cannot be reequipped)

The optionally supplied battery is charged with the supplied power supply. Before the first use, the battery should be charged by connecting it to the mains power supply for at least 15 hours. The operating time of the battery is about. 6h; charging time until complete recharging ca. 15h.

In the menu you can activate the AUTO-OFF function  $\begin{bmatrix} 9 & 8.9 & 1 \end{bmatrix}$ . After 3 min without load change the balance switches automatically off in order to spare the battery.

When the balance is in battery mode the following symbols appear on the display:

	Battery charge sufficient
	Battery very low. To charge the battery, connect it to the mains as soon as possible (re-calibration not possible).
flashes	Voltage has dropped below prescribed minimum. Plug in the mains adapter, to charge the balance via the electrical network (15h).

#### 6.7. Terminal for external devices



# English

#### 6.8. Initial Commissioning

A warming up time of 10 minutes after switching on stabilizes the measuring values.

The accuracy of the balance depends on the local acceleration of gravity. Please be sure to observe the information in the chapter on adjusting in **chap. 6.9**.



	Supply balance with power via the mains power supply. Balance is in stand-by mode (green
CALCES B/G Net 2	LED is on). Use the E-key to switch the bal- ance on.
→ <sup>0←</sup> 0.0 g ↓ ↓ ↓ 1 753.0 g	By pressing lightly it is possible to check whether the balance display changes.
Stand-by ■	Use the e-key to switch the bal- ance off. The balance is now in stand-by mode again (green LED is on).

#### 6.8.2. Bar graph display

In configuration menu 1 (chapter 7) you can activate/deactivate the bar graph display.



The weighing range of the balance is divided into 40 graphic cuboids. Zero (0) will appear on the graphic display if there is no weighing value on the balance. 20 graphic cuboids are displayed if the balance is loaded up to one half of its weighing range.



If the display shows the stability display **[o]** the balance is in a stable status. The **[o]** indication disappears if the condition is unstable.

#### 6.8.4. Balance zero display

Environmental influences can lead to the exact figure of "**000.0**" not being displayed in spite of an empty weighing dish. It is, however, possible to reset your balance to zero at any time and thus ensure that weighing really does commence at zero. Setting to zero when a weight is applied is only possible within a certain type-dependent range. In the event that the balance cannot be reset to zero with an applied weight, this range has been exceeded. **[o - Err]** will appear on the display.

If an exact zero reading is not displayed on the balance in spite of the weighing dish being empty, press the TARE key and the balance will start resetting to zero. Your balance will be set to zero after a short standby time.

In addition to this, the sign for the balance zero setting will be displayed  $[\rightarrow 0\leftarrow]$ .

#### 6.9. Adjustment

As the acceleration value due to gravity is not the same at every location on earth, each balance must be coordinated - in compliance with the underlying physical weighing principle - to the existing acceleration due to gravity at its place of location (only if the balance has not already been adjusted to the location in the factory). This adjustment process must be carried out at every commissioning, after each change of location as well as in case of fluctuating environment temperature. To receive accurate measuring values it is also recommended to adjust the balance periodically in weighing operation.

#### 6.9.1. Adjustment with external weight (only PES)

Adjustment should be carried out with the recommended adjusting weight (see Chapter 1 "Technical Data"). The adjustment can also be carried out with different adjusting weights (see table), but not ideal from a metrological point of view.

Model	Recommended adjusting weight	Not ideal for metrological adjustment
PES 620-3M	500 g (E2)	300 g
PES 2200-2M	2 kg (F1)	1000 g
PES 4200-2M	2 x 2 kg (E2)	2000 g
PES 6200-2M	5 kg (E2)	3000 g
PES 15000-1M	10 kg + 5 kg (F1)	7000 g

Information concerning the adjusting weights is available at: http://www.kern-sohn.com

#### Procedure when adjusting:

Observe stable environment conditions. A warming-up time of ca. 30 minutes for stabilisation is necessary. Ensure that there are no objects on the weighing plate. At verified balances, the adjustment is locked by a switch (except accuracy class I). In order to adjust, open the locking switch see chap.6.10.1 (except accuracy class I).



#### 6.9.2. Adjustment test with external weight (only PES)

During adjustment tests the balance automatically compares the saved value of the adjustment weight with the actual value. This is only a check, i.e. no values are changed.

#### Procedure:

Observe stable environmental conditions. A warming up time of ca. 1 hour is required for stabilization. Ensure that there are no objects on the weighing plate.

Oper	ation	Display
Activate function [7 (see chap. 7).	C A. 4]	ר רו



#### 6.9.3. Automatic adjustment (only PEJ)

After switching on the balance, the automatic adjustment starts with the internal adjustment weight.



#### 6.9.4. Adjustment with internal weight (only PEJ)

With the internal adjustment weight, the weighing accuracy can be checked and readjusted at any time.

#### Procedure when adjusting:

Observe stable environmental conditions. A warming up time of ca. 1 hour is required for stabilization. Ensure that there are no objects on the weighing plate.





#### 6.9.5. Adjustment test with internal weight (only PEJ)

During adjustment tests the balance automatically compares the saved value of the adjustment weight with the actual value. This is only a check, i.e. no values are changed.

#### **Procedure:**

Observe stable environmental conditions. A warming up time of ca. 1 hour is required for stabilization. Ensure that there are no objects on the weighing plate.





#### 6.10. Verification

#### General introduction:

According to EU directive 2014/31/EU balances must be officially verified if they are used as follows (legally controlled area):

- a) For commercial transactions if the price of goods is determined by weighing
- b) For the production of medicines in pharmacies as well as for analyses in the medical and pharmaceutical laboratory
- c) For official purposes.
- d) For manufacturing final packages.

In cases of doubt, please contact your local trade in standard.

#### Verification instructions

An EU type approval exists for balances described in their technical data as verifyable. If a balance is used where obligation to verify exists as described above, it must officially verified and re-verified in regular intervals.

Re-verification of a balance is carried out according to the respective national regulations. The validity for verification of balances in Germany is e.g. 2 years.

The legal regulation of the country where the balance is used must be observed!

#### Balances with obligation to verify must be taken out of operation if:

- The weighing result of the balance is outside the error limit. Therefore, in regular intervals load balance with known test weight (ca. 1/3 of the max. load) and compare with displayed value.
- The reverification deadline has been exceeded.

Before models PES 2200-2M, PES 4200-2M, PES 15000-1M are verified, the adjustment function "7. [8. 4" must be activated.

Therefore, external adjustment in verification mode is impossible

#### 6.10.1. Seals and unlocking switch



After verification the balance is sealed at the indicated positions. **Verification of the balance is invalid without the "seal".** 

Access to the unlocking switch by removing the seal (verification will be invalid!) and the rubber plug (see drawing).

Position of unlocking switch	Status
forwards	Balance is unlocked for the adjustment pro- cess, adjustment will be possible
backwards	Verification position - Adjustment locked

# 7. Application and configuration menu 1

In the menu the settings of the balance can be modified and functions can be activated. This way, the balance can be adjusted to individual weighing requirements. The menu is structured as follows

- ⇒ **Application menu**: To adjust the balance to user requirements
- ⇒ Configuration menu 1: Definition of the basic functions

#### 7.1. User principle of the menu control





#### General information about using the arrow keys for entering:

Operation via arrow keys is faster and more comfortable than via the TARE and F key.

Key allocation of the arrow keys:

Increase numeral value



Menu step back

Menu step forward

Decrease numeral value

# 7.2. Menu overview

The manufacturer's setting has a certain standard configuration. This one is marked with \*.

	Function	Display For	Selection TARE Or	Description option	n of the ns
			$(\bullet)$		
			*	Weighing	
We	eighing mode	I SEF	<u></u>	Parts counting	
			<u></u>	Percent determination	
			5 * 0	dest Water	
i- E	Measure medium	IL NEJ.		Measuring liquid of your	selection
eter		_	* 11	only output measuring value density	
/ d€	Data output	12. d.o.d.		Output of all density parameters	
nsit ion	Autom		* 0	OFF (Output only after p	ressing PRINT key)
Der	Data output	13. R.o.	1	ON	
			* 0	Off	
		2. SEL		Adding → [2E. 8dΩ]	
Ad	ditional functions		2	Tolerance weighing	
				Combination Tolerance	see chpt. 7.2.1
			J	weighing/adding	
Ze	ro balancing	3 80	0	No zero balancing	, is estimated
	-		* i	Automatic zero balancing	j is activated.
			* 2	Sensitive and fast (very c	quiet set-up location).
Vik	oration filter	4 52	7	•	
				Robust but slow (very busy set-up location)	
			Ч		
			0	Setting for dispensing	
Display speed <u>5</u>		5 65	1	Sensitive and fast	
				L	
			<u>ح</u>	•	
			* 3	Insensitive but slow	
Interface 5 1 F			0	Deactivated	,
		6. I.F.	*	6-digit data format	see chap. 14.4.1
(se	e chot 721)		<u> </u>	7-digit data format	
			3	extended 7-digit data format	not documented

Adius	tment		n	CAL-key deactivated
* /: Fa	ctory setting PEJ ctory setting for Class I S ctory setting for Class II S		*	Automatic internal adjustment
* ∃: Fa		ם רפ	 ح	Adjustment with external weight
PE:			* 3	External adjustment
PE				Adjustment test with external weight
	0		n	Hide bar graph
Bar g	raph	8. 5.6.	* !	Show bar graph
Auton	natic turn-off for hat-		n	Automatic turn-off after 3 min for battery
terv o	peration (function xists for battery op-			operation (optional) - off.
only e		<u>9</u> . R.P.	*	Automatic turn-off after 3 min. for battery
eratio	n)			operation (optional) - on.
			0	Off
Auto	Sleep-Funktion in	0 00		The balance passes 3 minutes after having
mains	operation	R. R.S.	*	been connected to a sleep mode, if there is
	•			no load change and no key pressed
Linite	٨		*	(g)
Units	~	518	2	(kg)
		00	Ч	<b>[C C</b> ] (ct)
	_			
Units	В		* []	No unit
With the	his setting you can set		·	
B) for	nt display units (A or	, , ,	i	(9)
Press	the F-key to choose	ט. ט.ט	2	(kg)
betwe	en units A and B.		с	(NG)
			ч	[ <b>c t</b> ] (ct)
			Ω	
Displa	ay last fractional digit	E .8.i.	* !	Vos: always use this setting!
	ordonoo with		* 0	
		E GLP		Voc
130/0	Output adjustment		י ח	
only ⊡	/adjustment test	El out		
er at	In accordance with		* <u>(</u>	
r- ro	ISO/GLP/GMP	bo 53		
۹۵ اور				Yes
	Selection of Lan- guage	F3 PF	* !	English
		CD. 77.	2	not documented
Date			<u>-</u>	Display in year-month-day
		F. 8825	<u></u>	Display in month-day-year
			* J	Display in day-month-year
Time		G. E.o.	* U	Output - NO
			1	Output - YES
Immediate start		L. d.5E.	* N	When connecting the mains cable, the bal-
				ance will immediately go into stand-by mode
				, <u> </u>
	diate start	L. 0.56.	1	Balance switches on when plugging in
	diate start	ί. δ.56.	1	Balance switches on when plugging in mains power supply
Outpu	diate start	ί. σ.5ε.		Balance switches on when plugging in mains power supply not documented
Outpu	ut interface	ι. σ.5ε.	     	Balance switches on when plugging in mains power supply not documented not documented

# 7.2.1. Parameter additional functions

Not displayed at menu setting "2. 5EL 0"

Function	Display For ← →	Selection Tare or	Description of options
		$\mathbf{\bullet}$	
Display conditions of	3, 6	*	Tolerance marker is always displayed, even if
the tolerance marker	ζί. ίο.	2	Tolerance marker is only displayed in connection with standstill control
Toloropoo ropgo	י ככ .	0	Tolerance marker is only displayed above zero range (mind + 5).
Tolerance range	CC. L'.	*	Tolerance marker is displayed for the whole range.
		1	1- Limiting point (OK/ -)
Number of limiting	ס בכ	*2	2- Limiting points (+/OK/-)
points		3	3- Limiting points (1-4)
		Ч	4- Limiting points (1-5)
		*	Evaluation for absolute values
Assessment	24. ESP.	2	Evaluation for difference values (with reference weight)
Signal at limit 1	25 5!	*0	No signal at limit 1(-)
		1	Signal at limit 1 (-)
Signal at limit 2	26 62	*0	No signal at limit 2(Ok)
		1	Signal at limit 2(Ok)
Signal at limit 3	27. bu.3	*0	No signal at limit 3(+)
		1	Signal at limit 3(+)
Signal at limit 4	28. bu.4	*0	No signal at limit
		1	Signal at limit 4
Signal at limit 5	29 5.5	*[]	No signal at limit 5
		1	Signal at limit 5
Diaplay of		*	Display via +, OK or -
Results	28. LG	2	For setting 2 limits display in bar graph is possible
	יר	*	Permanent output, depending external signal
Relay output setting	CO .r.o.c.	2	Output controlled by external signal
		*	Adding function
Αυα	CL MOJI. 	2	Adding function with AUTO-TARA

## 7.2.2. Parameter for serial interface

Not shown for menu setting "B + F = D" (interface de-activated).

Function	Display	Selection	Description of the
	۲ or		options
	(↔)		
		$\checkmark$	
		0	No data output
		1	Continuous data output
	б I. o.c.	2	Continuous data output stable weighing val- ues
		З	Output for stable and instable weighing val- ues after pressing PRINT key
Output condition at interface		Ч	Output for stable weighing value after previous relief of balance
		5	One output for stable weighing value. No output for stable weighing values. Renewed output after stabilization
		6	One output for stable weighing value. Con- tinuous output for instable weighing values.
		* 7	Output of stable weighing values after press- ing PRINT key
		8	Single, immediate output after fixed interval (see chpt. 14.5)
		ь	Single, immediate output after fixed interval and stable weighing value (see chpt 14.5)
	62. b.L.	*	1200 bps
		2	2400 bps
Baud rate		3	4800 bps
		Ч	9600 bps
		5	19200 bps

Parity			* 0	No parity bit
6. I.F. 2 or	63	P8.	1	Odd parity
6. I.F. 3			2	Even parity
Data Bits only at setting		٢	7 bits	
6. I.F. 3	רס	O.L.	* 8	8 bits
Stop Bits only at setting		1	1 bit	
5. Î.F. 3	65	56.	* 2	2 bit
not documented	66 u.n.	* []	Always use this setting	
		1		
not documented	57	r85.	*	Always use this setting
			Ľ	

# 8. Configuration menu 2

#### 8.1. User principle of the menu control




## 8.2. Menu overview

The manufacturer's setting has a certain standard configuration. This one is marked with \*.

Function	Display F	Choice	Description of the options
Setup balance ID no.	I. Id	*0	Off ON
Not documented	2. o.N.P.	*0	Always use this setting
		1	
Overwriting the adjusting weight <b>Caution:</b>	3. r.[.A	*()	Off
Modifications may only be carried out by specialized personnel!		1	ON
Not documented	Ч. П.Е.Н.	*()	Always use this setting
Not documented		1	

# 9. Operation

# 9.1. Keyboard overview



Choice	Function
	• Turn on/off
PRINT	<ul> <li>Output of the weight value on an external device (printer) or PC</li> </ul>
5	<ul> <li>Save function parameters</li> <li>Addition of displayed values in addition memory</li> <li>Menu call up "Enter tolerance limits"</li> </ul>
F	<ul> <li>Switching the displayed value (g, ct, Pcs, %)</li> <li>Entering numeric values</li> <li>Choosing the function values within the function</li> <li>Call up individual functions (multiple print)</li> <li>The entry point will be shifted one spot to the left</li> </ul>
TAR€ →0←	<ul> <li>Tare or set weight display to zero</li> <li>Individual setting within the individual function</li> <li>Changing the parameters</li> </ul>
CAL	Start adjustment /adjustment test
	<ul> <li>For may entering functions, the arrow keys replace the</li> <li>f or take keys (see chapter 7.1)</li> </ul>
LED (green)	<ul> <li>"Stand-by" glows if the balance is operated with energy from the power mains but turned off.</li> </ul>
LED (red)	<ul> <li>"Sleep" has the function of a display saver. It can be de- activated by actuating a key or changing the load.</li> </ul>



Display	Description
g, kg	Gram, Kilogram
→0←	Zeroing display
-	Minus
0	Stability display
Net	Tara symbol
B/G	Gross weight
Pcs	Parts counting
%	Percent weighing
<	Tolerance weighing
*	Adding function active
Σ	Total
0	Output date/time
NA	Balance carries out balance function, e.g. unit count / display of
1V1	stored value
CAL	Display for adjustment. Signals the adjustment function.
	Weighing unit display
	Bar graph
	Message for battery mode (optional) see chpt. 6.6
	Display last fractional digit

## 10. Weighing mode

This way, 4 different weighing modes are available for you:

- 1. Weighing [ { SEE. /]
- 2. Weighing/parts counting [ l SEE. 2]
- 3. Weighing/percent determination [ { 5EE. 3]
- 4. Weighing/density determination [ { 5EE.5]

Excepted weighing / density determination you can activate, with the selection of of a weighing mode, more functions like e.g. tolerance weighing, adding (see chap. 7.2 "Additional functions"). So you can display the measuring values according to your needs.

Actuating the <sup>(f)</sup> key will switch the displayed value to the active function (e.g. "g" to "Pcs").

## 10.1. Weighing

Operation	Display
Switch on balance:	The balance will carry out a self-test
Put on items to be weighed, weighed value is displayed.	→0← <b>7530</b> g
By repeated pressing, switching option of the displayed value into other activated functions/weighing units	

## 10.1.1. Taring

The dead weight of any weighing container may be tared away by pressing a button, so that the following weighings show the net weight of the goods to be weighed.

Operation	Display
Place empty tare container on the weigh- ing plate. The total weight of the contain- er is displayed.	<b>7530</b> g
TARE	Reset display to "0": Net g The weight of the container is now saved internally; in addition the display shows the tare symbol "Net".
Place the goods to be weighed into the tare container.	Read the weight of the goods on the display.

The taring process can be repeated any number of times, e.g. when adding several components for a mixture (adding).



## NOTE:

The balance is able to only store one taring value at a time.

When the balance is unloaded the saved taring value is displayed with negative sign.

Remove all items from the weighing plate in order to delete the stored tare value and subsequently press the TARE key.

The taring process can be repeated any number of times. The limit is reached when the whole weighing range is exhausted.

### 10.1.2. Net/gross

The dead weight of any weighing container may be tared away by pressing a button. For subsequent weighings the net weight of the goods to be weighed as well as the gross weight goods + taring container can be displayed.

Operation Display Place empty tare container on the weighing plate. The total weight of the container is displayed. 10000 g Reset display to "0": Net **0.0** g The weight of the container is internally stored, the display shows the tare symbol "Net". Place the goods to be weighed into the The net weight of the goods to be tare container. weighed is displayed. Net 25000 g The gross weight (goods + taring container) is displayed, the display shows the gross symbol "B/G". B/G 1500.0<sub>g</sub>

Condition: \* Function [ ! 5EE. !] active (see chapter 7)



### 10.2. Parts counting

With parts counting you can either count parts into a container or remove parts from a container. To count a greater number of parts the average weight per part has to be determined with a small quantity (reference quantity). The larger the reference quantity, the higher the counting exactness. High reference must be selected for small parts or parts with considerably different sizes.

The process has four steps:

- Tare the weighing container
- Determine the reference unit
- Weigh in the reference unit
- Count the items

Operation	Display
Activate function [ { 5EE.2] (see chapter 7).	! 582 2
The display shows the piece counting symbol "Pcs".	Pcs
If you are using a weighing con- tainer	





## NOTE:

- If the error message "Sub" appears, in the reference optimisation the triple quantity has been exceeded
- If the error message "*L-Err* " appears the smallest counting weight has not been reached.
- If the "Add" error message appears, the applied number of items is too small for correct determination of the reference. For reference, place more parts on the balance.

### **10.3.** Percent determination

Percent weighing allows to display weight in percent, in relation to a reference weight. The displayed weighing value is stored as a standard percent value (default setting: 100%).

10.3.1.	Entering the reference weight by weighing
---------	---





### NOTE:

- If the error message "*o-Err* " is displayed, the reference weight is outside the weighing range
- The 100% reference is preserved until the balance is disconnected from the mains.

## 10.3.2. Numeric entering of the reference weight

Operation	Display
Activate function [ <b>! 5EE 3</b> ] (see chap. 7).	l 582 3
The display shows the %-symbol.	
Determine reference weight: Press for about 4 seconds, until [P. SEE] is displayed, then release	The display shows flashing the last saved reference weight





#### NOTE:

- If the error message "*o-Err* " is displayed, the reference weight is outside the weighing range
- The 100% reference is preserved until the balance is disconnected from the mains.

## **10.4.** Density determination of solids (hydrostatic weighing)

Density is the relationship of weight [g] : volume [cm<sup>3</sup>]. The weight is determined by weighing the sample in air. The volume results from the ascending force [g] of the sample dipped in a liquid. The density [g/cm<sup>3</sup>] of that liquid is known (principle of Archimedes).









## 11. Adding of displayed values

Any number or individual weighings are automatically added to a total, e.g. all individual weighings of a batch.

The adding function is possible in all functions of the weighing mode (Weighing/parts counting/ percent determination).





## 11.1. Adding with AUTO-TARE

Adding of displayed values is possible without removing the weight. Condition: Function [2C. Rd.N. 2] activated

To be carried-out like the normal adding (see chap. 11).

Hereby omit step 4. The balance is automatically reset to zero, without taking away the weight.

56

## 12. Weighing with tolerance range

### 12.1. General Information

This balance can be used as dispensing as well as sorting balance; the respective lower tolerance limit as well as upper tolerance limit can be programmed. An acoustic signal supports portioning, dispensing or sorting.

In the menu, (see chapter 7) activate the tolerance weighing function:

## [2.581.2]

or the combination tolerance weighing/adding (tolerance control on the respective poured quantity):

# [2. 5EL.3]

Entering limits is possible for the following functions:

- Weighing
- Parts counting
- Percent determination
- Weighing with freely programmable weighing unit

There are two different ways to carry out evaluation of limits:

- 1. Evaluation of absolute values [24. Ł9P. I]: An exact reference value (e.g. 1 kg) is set.
- 2. Evaluation with difference values [24. Ł9P.2]: An upper limit and a lower limit for a reference value are set.

Example:

	Reference value	Lower limit	Upper limit
Poured quantity	1,000.0 g	970.0 g	1,050.0 g
Evaluation of absolute values	1,000.0 g	970.0 g	1,050.0 g
Evaluation with differ- ence values	1,000.0 g	-30.0 g	50.0 g

There are two different ways to set the tolerance limits:

1. Place the values (object) on the balance -

> Save this value

> Enter the limits via keyboard.

2. Numeric entering of values -

NOTE:

- $\Rightarrow$  If a limiting value was set it remains saved until the balance is turned off.
- ⇒ For the functions weighing, counting, percent individual limits can be set.
- $\Rightarrow$  When entering the limits please pay attention to the type of evaluation that was set.

### 12.2. Display of the results

#### 12.2.1. For 2 limits

The triangular tolerance marker ( $\blacktriangleleft$ ) in the upper part of the display shows whether the goods to be weighed are within the two tolerance limits.

The tolerance marker is only in operation during operating mode tolerance weighing; it is otherwise not visible.

The tolerance marker provides the following information:



Display Result	If a point is set as lower limit	If two points are set as upper and lower limit
+ (high)	No display	Weight > Upper limit
TOL ✓ (OK)	Lower limit ≤ Weight	Lower limit <>Weight <> Upper limit
- (low)	Lower limit > Weight	Lower limit > Weight

### **Display of tolerance mark**



Limit 5	4. Limit point $\leq$ Weight
Limit 4	<ol> <li>Limit point ≤ Weight &lt; 4. Limit point</li> </ol>
Limit 3	2. Limit point $\leq$ Weight < 3. Limit point
Limit 2	1. Limit point ≤ Weight < 2. Limit point
Limit 1	Weight < 1. Limit point

### 12.3. Basic settings for weighings with tolerance range



### 12.4. Evaluation of absolute values

## 12.4.1. Entering 2 limits by weighing

### Important information!

Always begin by entering the lower limit value, followed by the upper limit value. Enter.







\* If you want to set for your tolerance weighing only one limit point (parameter selection [23. P. 1]), ignore step 7 and 8.

# Operation Display 1. Activate tolerance weighing function [2.5EL.2] or [2.5EL.3] (see chap. 7). 2 SEL 2 Ű 2. Actuate required parameter selection 2 L Eo. Ţ or 🗲 Parameter selection for 3 limiting points: until 23 P. 3 [23. P. I] or [24. LYP. I] is displayed; Parameter selection for 4 limiting points: more settings of your choice (see chap. 12.3) are carried out in the same way 23 Pt Ч Parameter selection for absolute value: 24 676. 3. Leave function menu o→₀← 0.0 g

## 12.4.2. Entering 3 or 4 limits by weighing



8. Save:	An acoustic signal sounds, the saved second weighing value is briefly displayed.
	The flashing display (last saved value) prompts you to enter the third limiting value ( $L 3.5EE$ )
<ol> <li>To enter 3rd and 4th limiting value, repeat steps 7 and 8</li> </ol>	
10.Save:	An acoustic signal sounds, the last saved 3rd or 4th limiting value is briefly displayed.
The balance returns to tolerance weigh- ing mode. From here, evaluation is carried out whether the goods to weighed are within the tolerance limits.	( o→0←

# Display of tolerance mark



### 12.4.3. Numeric entering of 2 limits





To enter 3 or 4 limiting values [L / SEE] - [L 3 SEE] or [L 4 SEE], repeat steps 5 to 7 (see also chapter 12.4.2).

68

### 12.5. Evaluation with difference values

## 12.5.1. Entering 2 limits by weighing

### Important information!

Always begin by entering the lower limit value, followed by the upper limit value. Enter.







\* If you want to set for your tolerance weighing only one limit point (parameter selection [23. P. 1]), the input herewith is finished.

### 12.5.2. Entering 3 or 4 limits by weighing

To enter 3 or 4 limiting values [L / SEE] - [L 3 SEE] or [L 4 SEE], repeat steps 7 and 8 (see also chapter 12.4.2).

### **Display of tolerance mark**



12.5.3. Numeric entering of 2 limits








To enter 3 or 4 limiting values [L / SEE] - [L 3 SEE] or [L 4 SEE], repeat steps 8 and 9 (see also chapter 12.4.2).

# 13. Setting date and time

Display symbol [ • ]

## 13.1. Time





(to 29 s) by pressing the TARE-key.

## 13.2. Date

You can set the display of your data output under menu item F. dBEE (see menu overview chpt. 7.2.).





## 13.3. Interval output function

This menu item allows you to determine after which interval you wish data output to be carried out. To achieve this, activate the  $[5 \ l \ o \ c \ R]$  or  $[5 \ l \ o \ c \ b]$  function in the menu (see chpt. 7.2.1)

1	3.	.3.	1.	Interval	setting
---	----	-----	----	----------	---------



# 13.3.2. Start/Stop interval output



## 13.4. Input balance ID-no.

Display symbol [ $\triangleleft$ ] and [ $\blacktriangle$ ] You can enter a 6-digit number using the characters [0-9], [A-F] and [-]. Space character is displayed as [\_].





The regular equipment of the balance includes an RS 232C interface and a printer interface.

## 14.1. RS 232C interface

The RS 232C interface allows a bi-directional data exchange from the balance to external devices. This data exchange is asynchronous using ASCII - Code.

Pin nr.	Signal	Input/Output	Function
1	-		
2	RXD	Input	Receive data
3	TXD	Output	Transmit data
4	DTR	Output	HIGH
5	GND	-	Signal ground
6	-	-	
7	-	-	
8	-	-	
9	_	-	

#### Pin allocation of balance output plug:



## 14.2. Printer interface (unidirectional data exchange)

Pin nr.	Signal	Input/Output	Function
1	EXT.TARE	Input	External tare function
2	-		
3	-		
4	TXD	Output	Transmit data
5	GND	-	Signal ground
6	-	-	
7	-	-	
8	-	-	

## Pin allocation of balance output plug:



## 14.3. Description of interface

The selection of a certain operating mode allows you to set the output format, the output control, the transmission speed and the parity bit. The different options are described in **chpt. 7.2.2** under "parameter for serial interface".

## 14.4. Data output

#### 14.4.1. Format for data transmission

Any of the data formats below may be set by selecting the relevant function on the balance (see menu overview chpt. 7.2):

#### • 6-digit data format

Consisting of 14 words, including final character; CR=0DH, LF=0AH (CR=balance reverse motion / LF=line feed)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
P1	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	U1	U2	S1	S2	CR	LF

#### • 7-digit data format

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
P1	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	U1	U2	S1	S2	CR	LF

**NOTE:** The 7-digit format is identical to the 6-digit, with the exception of the additional character D8.

# Extended 7-digit data format Not documented

14.4.2. Signs

P 1 = 1 word

P1	Code	Meaning
+	2 B H	Data is 0 or positive
-	2 D H	Data is negative

14.4.3. Data

6-digit data format 7-digit data format (D1-D7): 7 words (D1-D8): 8 words

D1-D7, D8, D9	Code	Meaning
0 - 9	30 H – 39 H	Data 0 to 9 (max. 6 characters in 6-digit format)
•	2 EH	Decimal point, position not fixed
Sp	20 H	Space character, leading cero suppressed
1	2 FH	Slash "/" is inserted after the e-value.

## 14.4.4. Units

U 1, U 2 = 2 words as ASCII-Codes

U1	U2	Co	de	Meaning	Symbol
(SP)	G	20H	47H	Gram	g
K	G	4BH	47H	Kilogram	kg
С	Т	43H	54H	Karat	ct
Р	С	50H	43H	Qty.	Pcs
(SP)	%	20H	25H	Percent	%

# 14.4.5. Result evaluation for balances with tolerance range

S 1 = 1 word

<b>S</b> 1	Code	Meaning	
L	4CH	Goods to be weighed below tolerance limit	
G	47H	Goods to be weighed within tolerance range	1- or 2 end points
Н	48H	Goods to be weighed above tolerance limit	
1	31H	Limit 1	
2	32H	Limit 2	
3	33H	Limit 3	3 or 4 end
4	34H	Limit 4	points
5	35H	Limit 5	
Т	54H	Value total	
U	55H	Weight value	
(SP)	20H	No rating	гие туре
d	64H	Gross	

## 14.4.6. Data status

S 2 = 1 word

S 2	Code	Meaning
S	53 H	Data stabilized *
U	55 H	Data not stabilized (fluctuating) *
E	45 H	Data error, all data apart from S 2 unreliable Balance indicating error (o-Frr, u-Frr)
sp	20 H	No special status

### 14.4.7. Interval data output

When an interval output is started or stopped, this will result in the output of a header or footer line.

Header

consisting of 15 words



Footers

• Two line feeds are inserted.

#### 14.4.8. Output time

1	2	3	4	5	6	7	8	
h	h							
		:	m	m	:	S	S	

\* hh: Hours (00-23), mm: Minutes (00-59) min: Seconds (00-59) s:

## 14.5. Remote control instructions

C1	C2	Co	de	Meaning
0	0	4FH	30H	No data output
0	1	4FH	31H	Continuous data output
0	2	4FH	32H	Continuous data output stable weighing values
0	3	4FH	33H	Output for stable and instable weighing values after pressing PRINT key
0	4	4FH	34H	Output for stable weighing value after previous re- lief of balance
0	5	4FH	35H	One output for stable weighing value. No output for stable weighing values. Renewed output after stabilization
0	6	4FH	36H	One output for stable weighing value. Continuous output for instable weighing values.
0	7	4FH	37H	Output of stable weighing values after pressing PRINT key
0	8	4FH	38H	Single immediate output
0	9	4FH	39H	Single output after stabilization
0	А	4FH	41H	Single immediate output after a determined interval
0	В	4FH	42H	Single immediate output after a determined interval and a stable weighing value

# 15. Service, maintenance, disposal

## 15.1. Cleaning

Before cleaning, please disconnect the appliance from the operating voltage.

Please do not use aggressive cleaning agents (solvents or similar agents), but a cloth dampened with mild soap suds.

The weighing terminal has a **pressure compensation device**.

This is underneath the terminal and made of a glued on membrane.

When cleaning please ensure that the **membrane is not damaged** or soiled.

#### 15.2. Service, maintenance

The appliance may only be opened by trained service technicians who are authorized by KERN.

Before opening, disconnect from power supply.

#### 15.3. Disposal

Disposal of packaging and appliance must be carried out by operator according to valid national or regional law of the location where the appliance is used.

## 16. Instant help

In case of an error in the program process, briefly turn off the balance and disconnect from power supply. The weighing process must then be restarted from the beginning.

Fault	Possible cause
The displayed weight does not glow.	The balance is not switched on.
	• The mains supply connection has been interrupted (mains cable not plugged in/faulty).
	Power supply interrupted.
The displayed weight is permanently changing	Draught/air movement
	Table/floor vibrations
	<ul> <li>The weighing plate is in contact with foreign matter.</li> </ul>
	• Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off inte fering device if possible)
The weighing value is obviously wrong	• The display of the balance is not at zero
	Adjustment is no longer correct.
	Great fluctuations in temperature.
	<ul> <li>Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off inte fering device if possible)</li> </ul>

Error message	Possible cause
o-Err	Weighing range exceeded
u-Err	Weighing plate has contact with other objects
b-Err	Check ambient conditions (draught, vibrations etc.)
d-Err	Damaged electronics
A-Err	Internal adjustment automatics defective
1-Err	Incorrect adjusting weight
2-Err	Divergence last external adjustment > 1%
3-Err	During the adjustment there was one weight on the weighing plate
4-Err	Divergence from last internal adjustment > 1%
7-Err	Insufficient battery capacity for adjustment

Should other error messages occur, switch balance off and then on again. If the error message remains inform manufacturer.